U–jazdowski

PTV. Performans TV



U–jazdowski

PTV. Performans TV

2018

Artyści

- **Anja Carr**
- **East London Cable**
- **Nagrobki**
- **Małpeczki**
- **Dominika Olszowy**
- **Jay Tan i Geo Wyeth**

Kuratorzy

- **Michał Grzegorzek**
- **Joanna Zielińska**

PTV. Performans TV

W poprzednich odcinkach

W czasie spotkania pod szyldem Death Cafe rozmawialiśmy z Oreet Ashery o śmierci w sieci. Wraz z badaczami i badaczkami postperformansu oraz telewizji queerowej zastanawialiśmy się, jak zmienić świat za pomocą kamery wideo i czy telewizja ma coś wspólnego ze sztuką konceptualną. Za sprawą Dream Adoption Society podróżowaliśmy po wirtualnej przestrzeni *Locus Solus*. Transformalor zabrał nas na wycieczkę do sklepu meblowego, gdzie objaśniał zasady działania Repro-Techno-Plemienia. W ostatnim odcinku znany amerykański choreograf Jeremy Wade wcielił się w postać pielęgniarki, której queerowy talk show poświęcony polityce troski okazał się propagandą społeczeństwa przyszłości. Marta Ziółek powołała mistyczny świat Pameli, będącej uosobieniem współczesnego trickstera. Na koniec odbyła się premierowa odsłona eksperymentalnej artystycznej terapii Michaela Portnoya – *Wrixling*, którą do dziś przeprowadza z grupą performerów. Jak deklarują Wrixlersi: „Kiedy życie robi się skomplikowane, my stajemy się skomplikowańsi". A wszystko zdążyła zarejestrować Dominika Olszowy w swoim *Studio PTV*!



Dominika Olszowy, *Dominika Olszowy PTV*

PTV. Performans TV

Telewizja umarła czy raczej żyjemy w czasach post-telewizji? Czy dzisiaj każdy może mieć własny kanał? *PTV. Performans TV* to eksperymentalny program performatywny w formie studia telewizyjnego. Jego punktem wyjścia jest chęć zbadania wpływu tego medium i jego języka na aktualne praktyki artystyczne.

Do współpracy zostali zaproszeni współcześni artyści używający takich formatów, jak opera mydlana, serial, talk show, dokument czy teledysk, a także ci, którzy ogłaszają śmierć telewizji i pokazują, że jej rolę w życiu społecznym przejął dzisiaj internet. Projekt odwołuje się do demokratycznego charakteru telewizji – w myśl idei, że dziś każdy może stworzyć własną telewizję.

Jesienna ramówka *PTV. Performans TV* zostanie zrealizowana w dwóch odsłonach. Programy telewizyjne będą nadawane naziemnie poprzez performanse, dyskusje i projekcje w Centrum Sztuki Współczesnej Zamek Ujazdowski, a także w sieci przez specjalny kanał YouTube w przypadku prac wykorzystujących internet jako własne medium.

Zanim dowiemy się, co wydarzy się w kolejnych odcinkach, zaprosimy widzów na *PTV Party*, na którym zobaczymy Muminki z muzyką Nagrobków (Maciej Salamon i Adam Witkowski), który będzie setnym koncertem zespołu, oraz program telewizyjny Dominiki Olszowy, tworzony przez artystkę w ramach poprzednich performatywnych wydarzeń.

W kolejnych odcinkach

W odcinku 4 duet Małpeczki (Maria Magdalena Kozłowska i Maria Toboła) zabiorą nas w podróż przez żołądek do serca w swoim nieprzewidywalnym kulinarnym show *To trzeba zjeść*! W doborowym towarzystwie zaproszonych przez Małpeczki artystów oddamy się konsumpcji niesmacznych żartów i ciężkostrawnych doświadczeń. Anja Carr w kuchennym serialu telewizyjnym w formacie wideo-performansu, w przebraniu zwinnego kota w białych rękawiczkach rodem z filmów Disneya pokazuje, jak przyrządzić siedem absurdalnych potraw. Serialowy klub dyskusyjny *Reality Forum* od września do grudnia poprowadzi kolektyw East London Cable. Grupa założona przez Wojciecha Kosmę i June Berlin zorganizuje co miesiąc projekcje i dyskusje, a jej długofalowym celem jest przekształcenie gatunku określanego jako „telewizja improwizowana".

W odcinku 5 Jay Tan i Geo Wyeth przyjrzą się tworzeniu osobowości scenicznej w studiu telewizyjnym – dziecięcym marzeniom i fantazjom o szklanym ekranie i technikom przetrwania wykorzystywanym przez młode gwiazdy.

Zapraszamy do *U–jazdowskiego* i przed szklane ekrany!

Program

Bilety na performansy Małpeczek oraz Jay Tan i Geo Wyetha
za 15 zł do kupienia w kasie *U–jazdowskiego*.

PTV Party

24/08/2018 20:00

Laboratorium, Sala im. W. Krukowskiego
After Party odbędzie się w Barze Dragana o 22:00

Dominika Olszowy
Dominika Olszowy PTV

Nagrobki (Maciej Salamon i Adam Witkowski)
Nagrobki grają Muminki cz. 3

PTV. Performans TV
Odcinek 4

08/09/2018 20:00

Laboratorium, Sala im. W. Krukowskiego
Wstęp biletowany

Małpeczki (Maria Magdalena Kozłowska i Maria Toboła)
To trzeba zjeść!

Anja Carr
Jedz! *Jedz*!

09/09/2018 17:30

Pracownia

East London Cable
Reality Forum – spotkanie I

21/10/2018 17:30

Pracownia

East London Cable
Reality Forum – spotkanie II

PTV. Performans TV
Odcinek 5

30/11/2018 20:00

Laboratorium, Sala im. W. Krukowskiego
Wstęp biletowany

Jay Tan i Geo Wyeth
You come in here, giving it all this

02/12/2018 17:30

Pracownia

East London Cable
Reality Forum – spotkanie III



PTV Party



Dominika Olszowy, *Dominika Olszowy PTV*

Dominika Olszowy
Dominika Olszowy PTV

Telewizja internetowa

Telewizja Dominiki Olszowy, przygotowana dla *PTV*. *Performans TV*, to szczególne spojrzenie na warszawskie środowisko artystyczne, utrzymane w charakterystycznym dla artystki stylu. Znane telewizyjne formaty otrzymują nowe życie za sprawą wyjątkowych prezenterek: Wandy Sport, Laury Raflezji Arnolda oraz Kasandry. Olszowy zaprasza do swojego studia bardziej i mniej znane postaci lokalnej sceny artystycznej, budując niespieszne, pełne melancholii i humoru programy w duchu *Slow TV*. Kamera artystki rejestruje twórców podczas pracy i snu, każe wcielać się Karolinie Plincie w gościa z Dalekiego Wschodu, pokazuje (jako pierwsza!) tragedię spalonej Czułości – magia szklanego ekranu! Projekt artystki, czerpiący z wielu gatunków i telewizyjnych stylów, zamyka się w trzech odcinkach, choć słyszy się plotki o setkach godzin materiałów, które nie znalazły się w oficjalnej selekcji.

Dominika Olszowy

Realizuje prace na pograniczu różnych mediów, wykorzystując między innymi wideo, performans, rzeźbę, instalację i scenografię. Ukończyła kierunek Intermedia na Uniwersytecie Artystycznym w Poznaniu, w pracowni wideo prof. Marka Wasilewskiego. Tworzy efemeryczną Galerię Sandra. Współtworzyła radykalną grupę hiphopową Cipedrapskuad. Jest członkinią i współzałożycielką gangu motorowerowego Horsefuckers M.C.

Nagrobki

Nagrobki grają Muminki cz. 3

Koncert

Zespół Nagrobki zagra do animowanego filmu, stworzonego na podstawie polskiego serialu *Opowiadania Muminków*. To autorska wersja Muminków, która nie ma wiele wspólnego z oryginalną historią spisaną przez Tove Jansson. Choć bohaterowie i miejsca pozostają ci sami, radykalnej zmianie ulega przebieg wydarzeń. Muminki nie są więc tym, kim zdawały się być, a obraz pozbawiony narratora i zastąpiony improwizowaną muzyką zespołu nabiera zupełnie nowych znaczeń.

Nagrobki

Zespół tworzą Maciej Salamon (gitara, wokal) i Adam Witkowski (perkusja, wokal). Muzyka zespołu to autorska mieszanka gitarowego noizu, zimnej fali, big beatu oraz wczesnego black metalu. Zgodnie z tym, czego można się spodziewać po zespole o tej nazwie, teksty wszystkich piosenek traktują o przemijaniu, śmierci i odchodzeniu.





Plakat *Nagrobki grają Muminki*

PTV. Performans TV
Odcinek 4



Małpeczki (Maria Magdalena Kozłowska i Maria Toboła), fot. Witek Orski

Małpeczki
To trzeba zjeść!

Performans
Wstęp biletowany

W ramach *PTV*. *Performans TV* Małpeczki zaprezentują zbastardyzowaną formę programu kulinarnego z udziałem publiczności. Ich wspólny sen o narodzinach goblina-kucharza (Gabriel Krajewski) przerodzi się w ucztę, będącą pretekstem do podróży przez jedzeniowe światy, mieniące się najróżniejszymi kolorami klas, kontekstów i form. Głównymi performerami będą tu obiekty. Potrawy-rzeźby opowiedzą historię swojego pochodzenia głosami brytyjskiej arystokratki, kierowcy Ubera, włoskiej gospodyni. Wszystko to przy akompaniamencie polskiego jazzu improwizowanego na żywo.

Małpeczki

To superbohaterki kultury i sztuki. Duet, który od 2015 tworzą Maria Toboła – artystka wizualna, rzeźbiarka i performerka, oraz Maria Magdalena Kozłowska – voice performerka, piosenkarka i reżyserka. Małpeczki to przede wszystkim internetowy „variety show" wypełniony skeczami, piosenkami i gościnnymi występami innych artystów. Usytuowane na granicy wideo artu, teatru i performansu eseje tematyzują konkretne zagadnienia – śmierć, respekt, proces twórczy, pieniądze. Superbohaterki bazują na powtórzeniu – obie Marie, które łączy fizyczne podobieństwo, wygłaszają tekst jednocześnie, ze staromodną manierą PRL-owskich kociaków. Koleje wcielenia Małpeczek przedstawiają je jako tricksterki, prowadzące program telewizyjny, detektywki, guru, chuliganki. Ich przygody były prezentowane przez Muzeum Sztuki Nowoczesnej w Warszawie, Centrum Sztuki Współczesnej Zamek Ujazdowski, Zonę Sztuki Aktualnej w Szczecinie i Fundację Bęc Zmiana.

Anja Carr
Jedz! *Jedz*!

Wideo-performans

Wideo Anji Carr *Jedz*! *Jedz*! z 2010 roku to „kuchenny serial telewizyjny" – trwający 41 minut, siedmioodcinkowy wideo-performans zrealizowany w jednym ujęciu w starym formacie telewizyjnym 4:3. Na filmie Carr – jako bardzo zwinny, antropomorficzny kot w białych rękawiczkach rodem z filmów Disneya pokazuje, jak przyrządzić siedem absurdalnych potraw, z abiektalnymi i niekiedy seksualnymi elementami, a potem próbuje nakarmić widzów przez ekran. Film nakręcono w kuchni jej dawnego domu w Bergen w Norwegii, a pod koniec każdego odcinka Carr odjeżdża starym samochodem swojego ojca. Czołówka nawiązuje do serialu telewizyjnego dla dzieci.

Anja Carr

Ma za sobą ponad trzydzieści wystaw indywidualnych, między innymi w galerii QB (Oslo), stowarzyszeniu artystycznym Skåne (Malmö), dwukrotnie w galerii Agency (Londyn) i w Centrum Sztuki Współczesnej Trøndelag (Trondheim). Ostatnio brała udział w wystawach zbiorowych Photo London 2018 w Somerset House (Londyn), Oslo Fashion Art Festival 2017 w Mellomstasjonen/Muzeum Narodowe (Oslo) i *Kiedy znów będę mały?* w Ośrodku Dokumentacji Sztuki Tadeusza Kantora Cricoteka (Kraków). Wykonywała performanse w NOoSPHERE (Nowy Jork), podczas Międzynarodowego Festiwalu Performansu w Miami, w Le Générateur (Paryż) i W139 (Amsterdam). Od pięciu lat kieruje pracą założonej przez siebie galerii PINK CUBE w Oslo i należy do grona czterdziestu artystek z całego świata, których prace znalazły się w wydanej w 2017 roku książce Charlotte Jansen *Girl on Girl*. *Art and Photography in the Age of the Female Gaze* (Laurence King Publishing, Londyn), dostępnej w wielu księgarniach muzealnych.



East London Cable, *Reality Forum*

East London Cable
Reality Forum

3 spotkania (odcinek 4 i 5)
Wydarzenie w języku angielskim
Rezerwacja miejsc

Reality Forum to miejsce, w którym reality TV spotyka się ze swoim dalekim kuzynem – performansem. Nieformalna grupa założona przez East London Cable nieregularnie organizuje projekcje i dyskusje, a jej celem jest przyjrzenie się z artystycznego i krytycznego punktu widzenia gatunkowi określanemu jako „telewizja improwizowana". Od września podczas trzech spotkań przejdziemy od klasyków, czyli *This American Life*, *The Real World*, *Z kamerą u Kardashianów*, do mniej znanych seriali, takich jak *Connected*, *The Prancing Elites Project*, *Terrace House*, aż w końcu do oryginalnych polskich perełek, takich jak *Ballada o lekkim zabarwieniu erotycznym*, *Amazonki* i *Ex na plaży*. Uzupełniając ten wybór o prace artystyczne posługujące się elementami reality TV, a także anegdoty, spin-offy i reportaże z planu zdjęciowego, osadzimy reality TV w kontekście współczesnych praktyk performatywnych i przeanalizujemy sposoby pracy i reprezentacji typowe dla tej formy telewizyjnej. Zapraszamy do udziału wszystkich – fanów, aktorów, artystów i krytyków – zainteresowanych reality TV.

East London Cable (ELC)
To kolektyw artystyczny prowadzący działalność na przecięciu sztuki współczesnej i telewizji, realizujący projekty, które mogą być prezentowane na obu tych platformach. Zespół tworzą: Aoibheann Greenan, Dan Meththananda, Florence Peake, Jos Bitelli, Sung Tieu i Wojciech Kosma – grupa ta chętnie powita nowych przyjaciół, doradców i współpracowników. Członkowie kolektywu pracowali wcześniej w telewizji jako producenci, wykonawcy, doradcy i scenarzyści, a teraz działają wspólnie w ramach organizacji łączącej agencję kreatywną ze studiem artystycznym.



PTV. Performans TV
Odcinek 5



Jay Tan i Geo Wyeth, *You come in here, giving it all this*

Jay Tan i Geo Wyeth
You come in here, giving it all this

Performans
Wstęp biletowany

Dwa spowinowacone głosy nakładają się na siebie, łącząc ze sobą, wirując, jąkając się i łopocząc w wirze cowieczornych prac domowych wykonywanych przez kserokopiarkę, monitor komputerowy i kartkę papieru w rozmiarze A3, przy rozlegającym się co chwilę ryku bajeczek na dobranoc – *X Factor*, *Eurowizji*, *Mam talent* i *Voice of Poland*. Jay Tan i Geo Wyeth używają technik przetrwania wykorzystywanych przez utalentowane i odnoszące sukcesy dzieci, by przyjrzeć się naszemu stosunkowi do talentu, doskonałości i mistrzostwa. Artyści w swoim performansie uwzględnią również historie rodzinne, sny, badania naukowe i analizy historyczne w imię queerowej intymności.

Jay Tan i Geo Wyeth

Jay Tan pracuje z rzeźbą, performansem, dźwiękiem i wideo. Wychowywała się we wschodnim Londynie w latach osiemdziesiątych, sądząc, że większość szefów państw to kobiety. Wierzy, że dekorowanie wnętrz jest działaniem politycznym, w pracy ma słabość do mechaniki.

Geo Wyeth płynnie łączy muzykę, instalację i performans. Pochodzi z kreatywnych światów zakorzenionych w queerowej estetyce amerykańskiego DIY/punkowego performansu, improwizacji i poezji. W swoich występach często przemawia głosami postaci wywodzących się z popkultury, kręgu rodziny, społeczności sąsiedzkiej bądź z własnej wyobraźni.



Artyści

Anja Carr
East London Cable
Nagrobki (Maciej Salamon i Adam Witkowski)
Małpeczki (Maria Magdalena Kozłowska i Maria Toboła)
Dominika Olszowy
Jay Tan i Geo Wyeth

Kuratorzy

Michał Grzegorzek, Joanna Zielińska

Koordynacja

Anna Kobierska, Joanna Manecka

Promocja i komunikacja

Justyna Gill-Maćkiewicz, Magdalena Gorlas, Maria Nóżka, Jakub Polakowski, Agnieszka Tiutiunik, Arletta Wojtala

Logo *PTV*

Dominika Olszowy

Projekt graficzny

sebulec

Identyfikacja wizualna *U–jazdowskiego*

Tomasz Bersz, Marian Misiak

Redakcja

Sylwia Breczko

Tłumaczenia

Mateusz Borowski

Realizacja techniczna

Janusz Zabłocki
Piotr Żelazko

ISBN

978-83-65240-36-1

Instytucja finansowana przez

Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

Sponsor

mondriaan fund

Kingdom of the Netherlands

Patronat honorowy

Kingdom of the Netherlands

Partnerzy medialni

TOK FM Pierwsze Radio Informacyjne
Gazeta Wyborcza
wyborcza.pl Warszawa
co jest grane24
K MAG Magazyn
ams
AKTIVIST

Centrum Sztuki Współczesnej
Zamek Ujazdowski

Jazdów 2, Warszawa
www.u–jazdowski.pl